

Mauvaise Mauvaise Foi

*par stephanie roberts
traduit par Simon Brown*

celles d'entre nous qui ont assisté aux miracles, nous, on sait demander.
si toi tu m'as déjà demandé, *m'aimes-tu*,
c'est sûr que non. et si jamais,
dans une fièvre de mauvais jugement,
j'ai posé la question moi aussi, bien,
comme la mort, comme les impôts, rendu là, tu as sûrement pris ta retraite,
par les flammes, reclus dans ton paisible poste
de combat. pour ce que ça vaut.

on s'entend pour rien dire sur toutes ces convictions
stridentes et confuses – on s'en tient au temps (incertain)
qu'il fait, et au gars qui est supposé capable d'avalier un cube rubik
à travers sa dentition-désastre couleur moutarde
et à résoudre (par écœurantes convolutions) le casse-tête
avant de le revomir. je parie que ce gars-là croit au *je t'aime*.
je parie que ce gars-là n'hésite jamais à demander
tout ce qu'il veut.